

vtech®

Manual de usuario VM311/VM311-13/VM311-2/ VM311-23

Safe & Sound™ Monitor de video a todo color y audio

BC



Felicidades

por la compra de su nuevo producto de VTech. Antes de usar este producto, por favor lea las **Importantes instrucciones de seguridad**.

Importantes instrucciones de seguridad

Cuando utilice su equipo, precauciones básicas de seguridad deben seguirse para reducir el riesgo de incendio, descargas eléctricas y lesiones, incluyendo las siguientes:

1. Siguan todas las precauciones e instrucciones marcadas en su producto.
 2. Montaje por un adulto es requerido.
 3. Este producto está diseñado como una ayuda. No es un sustituto para la supervisión responsable y adecuada de un adulto y no debe utilizarse como tal.
 4. Este producto no está hecho para un monitoreo profesional de la salud.
 5. No utilice este producto cerca del agua. Por ejemplo, no utilice cerca de una bañera, fregadero de la cocina, lavadero o piscina, o en un sótano húmedo o una ducha.
 6. **PRECAUCIÓN:** Utilice únicamente las baterías indicadas en este manual. Puede haber un riesgo de explosión si se utiliza un tipo incorrecto de batería para la unidad de padres. Utilice sólo las baterías suministradas o baterías recargables substitutas (BT185645/BT285645) para la unidad de padres. No tire las baterías al fuego ya que pueden explotar.
 7. Utilice únicamente los adaptadores incluidos con este producto. Polaridad incorrecta del adaptador o su voltaje puede dañar seriamente el producto.
 8. Los adaptadores de corriente tienen la intención de estar orientados correctamente en una posición vertical de montaje. Los dientes no están diseñados para sujetar el conector en su lugar si está enchufado en un tomacorriente de techo, debajo de la mesa o del gabinete.
 9. Desenchufe este producto del tomacorriente antes de limpiarlo. No use limpiadores líquidos o en aerosol. Use un paño húmedo para limpiar.
 10. Desconecte los cables de alimentación antes de reemplazar las baterías.
 11. No corte los cables de los adaptadores de corriente para reemplazarlos con otros enchufes, ya que esto provoca una situación peligrosa.
 12. No permita que nada descansa sobre los cables de los adaptadores.
13. Este producto debe utilizarse sólo con el tipo de fuente de alimentación indicada en la etiqueta de marcado. Si no está seguro del tipo de suministro de energía en su hogar, consulte a su distribuidor o la compañía de electricidad local.
 14. No sobrecargue los tomacorrientes de la pared o utilizar un cable de extensión.
 15. No coloque el producto sobre mesa inestable, estante, soporte u otras superficies inestables.
 16. Este producto no debe colocarse en cualquier área donde no se provea ventilación apropiada. Las ranuras y aberturas en la parte posterior o inferior de este producto se proporcionan para la ventilación. Para protegerlos contra el recalentamiento, estas aberturas no deben bloquearse colocando el producto sobre una superficie blanda como una cama, sofá o alfombra. Este producto no debe colocarse cerca o sobre un registro del radiador o el calor.
 17. Nunca introduzca objetos de ningún tipo dentro de este producto a través de las ranuras porque pueden tocar puntos de voltaje peligrosos o crear un corto circuito.
 18. Para reducir el riesgo de choque eléctrico, no desarme este producto, pero llevarlo a un centro de servicio autorizado. Abrir o quitar las partes del producto que especifica las puertas de acceso exponen a voltajes peligrosos u otros riesgos. Montaje incorrecto puede causar choque eléctrico cuando el producto es utilizado posteriormente.
 19. Debe probar la recepción del sonido cada vez que encienda las unidades o que mueva uno de los componentes.
 20. Periodicamente examine todas las piezas de daños.
 21. Este consciente de la posible pérdida de privacidad mientras utiliza ondas públicas. Las conversaciones pueden ser recogidas por otros intercomunicadores, teléfonos inalámbricos, escáneres, etc..
 22. Los niños deben ser supervisados para asegurar que no jueguen con el producto.
 23. El producto no está diseñado para su uso de personas (incluyendo a niños) con capacidades físicas o mentales limitadas, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones relativas al uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Precauciones

1. Utilice y almacene el producto entre las temperaturas de 32°F y 104°F.
2. No exponga el producto a la luz del sol directa, el calor o frío extremo. No coloque el producto cerca de una fuente de calor.
3. Las baterías no deben de exponerse a calor directo como el del sol o fuego.
4. Asegúrese de que los cables de la unidad de bebé y del adaptador están siempre fuera del alcance del bebé, por lo menos a 3 pies de distancia del bebé o de la cuna, para así evitar un posible estrangulamiento.
5. Nunca coloque la unidad del bebé dentro de la cuna o corral. Nunca cubra la unidad del bebé o la unidad de padres con algo como una toalla o una manta.
6. Otros productos electrónicos pueden causar interferencia con su monitor de bebé. Intente instalar el monitor lo más lejos posible de estos dispositivos electrónicos: routers inalámbricos, radios, teléfonos celulares, intercomunicadores, televisores, ordenadores personales, electrodomésticos y teléfonos inalámbricos.

Precauciones para usuarios de implantes de marcapasos

Marcapasos cardíacos (se aplica sólo a dispositivos inalámbricos digitales): Wireless Technology Research, LLC (WTR), una entidad independiente de investigación, condujo una evaluación multidisciplinar de las interferencias entre dispositivos inalámbricos portátiles y marcapasos cardíacos implantados. Apoyado por la US Food & Drug Administration, WTR recomienda a los médicos que:

Pacientes de marcapasos

- Deben de mantener dispositivos inalámbricos al menos 6 pulgadas del marcapaso.
- No debe colocar dispositivos inalámbricos directamente sobre el marcapaso, como en un bolsillo de pecho, cuando esté encendido.

La evaluación de WTR no identificó ningún riesgo a personas con marcapasos cercanas a personas usando los dispositivos inalámbricos.

Campos electromagnéticos (EMF)

Este producto VTech cumple con todas las normas con respecto a campos electromagnéticos (EMF). Si no se maneja correctamente y de acuerdo con las instrucciones de este manual del usuario, el producto es seguro para ser utilizado basado en la evidencia científica disponible hoy en día.

Listado de piezas



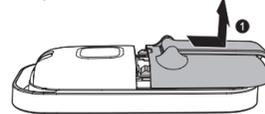
1 set para VM311/VM311-13;
2 sets para VM311-2/VM311-23

Instalación de batería

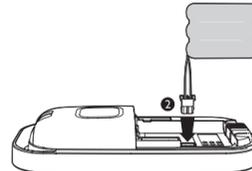
Usted puede alimentar la unidad de padres con conectarlo a enchufe mediante adaptador o con la batería recargable proporcionada. Incluso, si la unidad de padres está conectada a la corriente alterna, recomendamos que también instale la batería. Esto garantiza un funcionamiento continuo en caso de un apagón.

Instale la batería como se muestra abajo:

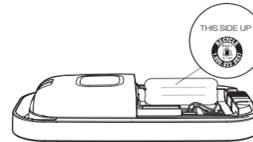
1. Deslice y levante para abrir la tapa del compartimento de la batería.



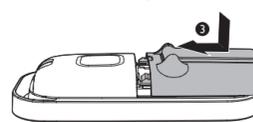
2. Conecte el conector de la batería en el enchufe.



nota Asegúrese que la batería tiene la etiqueta con el lado de **THIS SIDE UP** hacia arriba.



3. Alinee la tapa del compartimento de la batería plana contra el compartimento, luego coloque la unidad hacia abajo y deslícela hacia el centro de la unidad hasta que haga clic en su lugar.



Reemplace la batería

Para reemplazar la batería, saque el compartimento de la batería y desenchufe el conector de la batería de la toma, luego siga los pasos anteriores para instalar la batería.

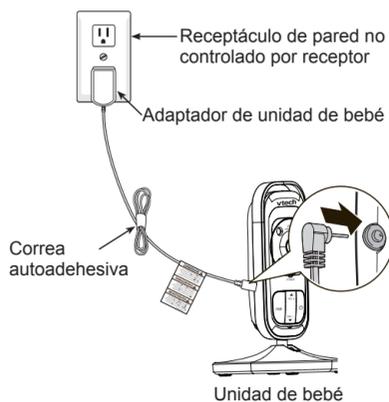
nota El tiempo de funcionamiento para el uso de la batería recargable es corto. Si usted quiere vigilar a su bebé durante mucho tiempo, recomendamos que conectar la unidad de los padres a la corriente alterna.

- Si la unidad de padres no se utilizará durante mucho tiempo, desconecte y retire la batería para evitar posibles fugas.

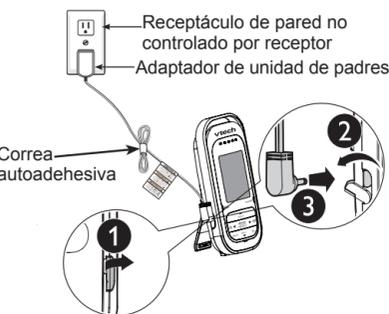
Conectando y cargando la batería

- nota**
- Utilice solamente la batería que viene con su equipo.
 - Utilice solamente los adaptadores de voltaje que vienen incluidos con su equipo.
 - El adaptador de voltaje de la unidad de los padres y el de la unidad de bebé están diseñados para estar orientados en una posición vertical de montaje. Las pestañas no están diseñados para sujetar el conector en su lugar si está enchufado en un tomacorriente de techo o debajo de una mesa.
 - Asegúrese que los cables de los adaptadores y las unidades estén fuera del alcance de los niños.

Conectando la unidad de bebé



Conectando la unidad de padres



Cargando la batería

Una vez que haya instalado la unidad de padres y su batería, **presione y sostenga** para encenderlo. El icono de la batería indica el estado de la batería (véase la tabla abajo). La batería de la unidad de padres se cargará después de 12 horas de carga continua. El tiempo de espera varía según el nivel de sensibilidad, su uso actual y la edad de batería.

Cuando la unidad de padres está funcionando en modo de batería y la batería está baja, es necesario que cargue la unidad de padres sin interrupción durante al menos 30 minutos para dar la unidad de padres suficiente carga para un a corto plazo. Cuando opera en condición de batería baja, la unidad de padres mostrará . El parpadeará en pantalla y escuchará un tono de alerta corto.

La siguiente tabla resume los indicadores de carga de batería y las acciones a tomar.

Indicador de batería	Estado de batería	Acción
El icono está apagado y se muestra.	No hay batería instalada pero funciona con corriente, o la batería ha sido instalada incorrectamente	Instale la batería en la unidad. Cargue sin interrupción por lo menos por 30 minutos.
La pantalla muestra . El parpadea.	La batería tiene muy poca carga y se podrá usar por corto tiempo.	Cargue sin interrupción por lo menos por 30 minutos.
El icono de batería se vuelve sólido .	La batería está completamente cargada.	Para mantener batería cargada, conecte el adaptador cuando no esté en uso.

nota Cuando se carga la batería inicialmente o no se utiliza durante un largo periodo de tiempo, cárguelo durante 12 horas seguidas. Toma más tiempo para cargar la batería cuando se enciende la unidad de padres. Para acortar el tiempo de carga, apague la unidad para padres durante la carga.

Antes de usar

Usted puede probar al monitor antes del primer uso y a intervalos regulares después de eso.

Para probar el video y audio de su monitor:

1. Coloque la unidad de padres y de bebé en la misma habitación para probar el producto. Asegúrese de que la unidad de bebé está por lo menos a 3 pies de distancia de la unidad de padres.
2. **Presione y sostenga** en la unidad de bebé hasta que la luz de **POWER** se enciende.
3. **Presione y sostenga** en la unidad de padres hasta que la luz **POWER** se enciende.

nota Si ambas unidades no están conectadas, la unidad de padres mostrará mientras busca por la unidad de bebé. Si no encuentra a la unidad de bebé, mostrará .

Posicionando la unidad de bebé

Coloque la unidad de padres dentro del rango de operación de la unidad de bebé. Recomendamos que estén por lo menos a 3 pies de distancia de cada una para evitar retroalimentación de audio. Si sigue teniendo retroalimentación, mueva las unidades más distantes aparte.

nota Para mejor calidad de imagen, no coloque la unidad de bebé muy lejos separada del bebé.

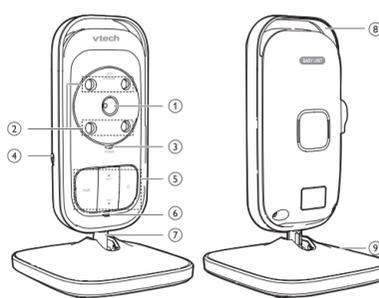
Para uso sobre mesa y/o montaje en pared de la unidad de bebé, puede referirse al Guía de instalación.

Distancia de operación

El rango de funcionamiento del monitor de bebé es hasta 1,000 metros en el exterior o 150 metros en el interior. La distancia de funcionamiento real puede variar dependiendo de las condiciones ambientales y otras interferencias tales como paredes, puertas y otras obstrucciones.

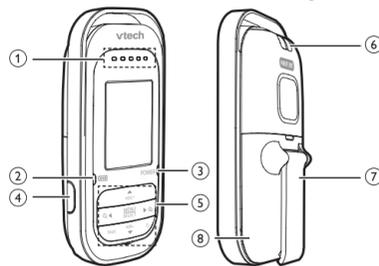
Información general

Información de unidad de bebé



1	Cámara
2	Luces infrarojas Luces para visión nocturna.
3	POWER encendido/apagado <ul style="list-style-type: none">• Encendida cuando conectada y pareada a unidad de padres.• Parpadea cuando la unidad del bebé no está vinculada a la unidad de padres; o el proceso de emparejamiento está en curso; o la unidad de padres no está pareándose con la unidad de bebé.
4	Conector del adaptador
5	Panel de control ▲/VOL+ Presione para aumentar el volumen. ▼/VOL- Presione para disminuir el volumen. PAIR Presione y sostenga para emparejar. ⏻ (On/Off) Presione y sostenga para encender/apagar.
6	Micrófono
7	Plataforma Incline para ajustar el ángulo de cámara.
8	Borde
9	Base

Información de unidad de padres



1	Indicador visual de sonido Indicador visual de sonido muestra el nivel de sonido detectado por la unidad de bebé. También se muestra el nivel de volumen durante el ajuste del volumen del altavoz. Nivel de sonido detectado por la unidad de bebé es independiente del nivel de volumen en la unidad de padres. <ul style="list-style-type: none">• Luces verdes indican nivel de sonido moderado a sido detectado por la unidad; o ajustes de Level 1 a Level 3 de volumen de la bocina.• Luces rojas indican un nivel alto de sonido detectado en la unidad; o ajustes Level 4 to Level 5 of the speaker volume setting.
2	Indicador de nivel de batería <ul style="list-style-type: none">• Luz Encendida cuando unidad de padres está cargando.• Luz parpadea cuando la carga de batería de unidad está baja.• Luz Apagada cuando la unidad tiene carga completa, o cuando no tiene batería instalada.
3	POWER encendido/apagado <ul style="list-style-type: none">• Encendida cuando la unidad está ON.• when in pairing process, or when connecting to baby unit while the baby unit is not available.
4	Conector del adaptador

5	Panel de control ▲/VOL+ <ul style="list-style-type: none">• Presione para aumentar el volumen.• En el menú, para mover arriba.• Mientras observa imagen con zoom, presione y sostenga para mover la imagen hacia arriba. MENU/SELECT <ul style="list-style-type: none">• Presione para entrar al menú.• En el menú, presione para escoger una función o almacenar ajuste. ▼/VOL- <ul style="list-style-type: none">• Presione para reducir el volumen.• En el menú, para mover hacia abajo.• Mientras observa imagen con zoom, presione y sostenga para mover la imagen hacia arriba. ◀ <ul style="list-style-type: none">• En el menú, presione para escoger la función de la izquierda.• Mientras ve imagen en zoom, presione para zoom hacia afuera; o presione y sostenga para mover la imagen a la izquierda. ▶ <ul style="list-style-type: none">• En el menú, presione para escoger la función de la derecha.• Mientras ve imagen, presione para acercarse (zoom).• Mientras ve imagen en zoom, presione y sostenga para mover la imagen a la derecha. TALK Mientras ve imagen, presione y sostenga para hablarle a la unidad de bebé. ⏻ (On/off) <ul style="list-style-type: none">• Presione y sostenga para ON u OFF.• Presione para encender/apagar pantalla.
6	Ranura para uso portátil
7	Plataforma
8	Cubierta de compartimento de batería

